Descrizione del prodotto

Ekinex® EK-QR6-IR è un telecomando IR (infrarossi) utilizzato per la parametrizzazione dei sensori di movimento / presenza KNX EK-DF2-TP, EK-DG2-TP ed

Caratteristiche principali

- · Funzionamento semplice e confortevole da terra per la parametrizzazione del sensore KNX dopo l'installazione iniziale tramite il software ETS.
- Cambio rapido delle condizioni di lavoro del sensore KNX in qualsiasi momento semplicemente premendo il pulsante.
- Trasmissione di singole impostazioni o pacchetti di valori completi al sensore KNX.
- Funzione aggiuntiva "Memo" per la memorizzazione e la duplicazione dei valori di impostazione su altri nuovi sensori per un'installazione facile e veloce.
- Funzione di lettura automatica del livello di luce am-

Dati tecnici

· Tensione nominale: 3V DC (1x batteria CR2032)

· Distanza di trasmissione Approx. 10m (in funzione anche del sensore)

· Angolo di trasmisisone:

• Temperatura di funzionamento: 0°C to +45°C -25°C to +55°C

Temperatura di stoccaggio:

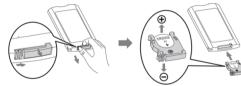
Installazione

La batteria per il telecomando è inclusa. Rimuovere il foglio isolante prima dell'uso iniziale



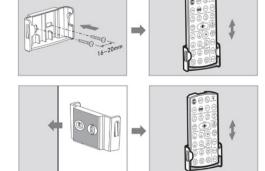
Sostituzione batteria

Tenere premuto il meccanismo di blocco ed estrarre il portabatteria, quindi inserire una nuova batteria (tipo CR2032 3V CC). Assicurarsi che la polarità sia corretta, quindi reinserire il portabatteria nella fessura



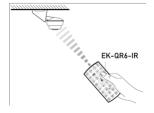
Installazione a parete

Fissare la staffa di supporto sulla parete mediante le viti per legno o la linguetta biadesiva, entrambe incluse nella confezione



Funzionamento

Per ulteriori informazioni sulla programmazione, consultare anche il manuale di istruzione del dispositivo che si sta configurando. Azionare il telecomando da sotto il sensore, cercando di evitare il funzionamento con luci intense dirette verso il sensore stesso.

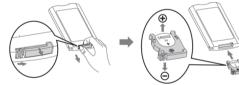


Funzioni dei tasti

Note importanti:

- Ogni operazione sul pulsante può trasmettere il segnale per massimo 1 secondo.
- Nessun segnale verrà trasmesso se due o più pulsanti vengono azionati contemporaneam

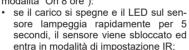
Il rilevate gnale m Tutte le	ingono azionati contemporaneamente. ore di presenza conferma la ricezione del se- lediante LED che lampeggiano per 2 secondi. impostazioni per il carico II (CH2) non sono nentre il rilevatore ha un solo carico (canale).	
Tasto	Funzione	
ON	 Attiva l'uscita (per 8 ore) Premendo il pulsante "ON", il carico verrà forzato su ON per 8 ore. Premere prima il pulsante "CH1" o "CH2" per selezionare il canale desiderato per l'impostazione del valore, quindi premere il pulsante "ON" per attivare l'uscita. Se il pulsante viene premuto direttamente senza selezionare un canale, verranno commutati contemporaneamente sia CH1 che CH2. Il sensore tornerà alla modalità Auto dopo 8 ore o premendo nuovamente il pulsante "ON". Quando l'alimentazione del sensore viene disattivata per 5 secondi, il sensore ripartirà in modalità automatica. Il tasto "ON" è inattivo se in modalità blocco. 	
OFF	Disattiva l'uscita (per 8 ore) Premendo il pulsante "OFF", il carico verrà forzato su OFF per 8 ore. Premere prima il pulsante "CH1" o "CH2" per selezionare il canale desiderato per l'impostazione del valore, quindi premere il pulsante "OFF" per disattivare l'uscita. Se il pulsante viene premuto direttamente senza selezionare un canale, verranno commutati contemporaneamente sia CH1 che CH2.	



telecomando è utilizzabile tranne "CH1", "CH2" e "DIM". Premendo il pulsante "Lock / Unlock", i tasti del telecomando IR vengono attivati o disattivati come segue. Quando il carico è ACCESO (tranne in modalità "On 8 ore"):

Lock /

Unlock



Il sensore tornerà alla modalità Auto

dopo 8 ore o premendo nuovamente i

. Quando l'alimentazione del sensore

viene disattivata per 5 secondi, il sen-

Il tasto "OFF" è inattivo se in modalità

sore ripartirà in modalità automatica.

Blocca / sblocca i tasti del telecomando

In stato bloccato, nessun altro pulsante sul

pulsante "OFF"

se il carico rimane acceso e il LED rimane acceso per 5 secondi, il sensore è bloccato e non è possibile eseguire alcuna regolazione dal telecomando. Quando il carico è SPENTO (tranne in

modalità "On 8 ore"): se il carico si accende e spegne consecutivamente e il LED sul sensore lampeggia rapidamente per 5 secondi, il sensore viene sbloccato ed entra in modalità di impostazione IR;

se il carico rimane spento e il LED rimane acceso per 5 secondi, il sensore è bloccato e non è possibile eseguire alcuna regolazione dal telecomando.

Se non viene premuto alcun pulsante sul telecomando per 2 minuti, il sensore verrà bloccato automaticamente anche senza premere il pulsante "Lock / Unlock" Il rilevatore si bloccherà automaticamente anche quando viene ripristinata l'alimentazione dopo uno spegnimento.

TEST

Test mode

Il sensore inizia il ciclo di verifica campo di azione "Walk test" (vedi il mauale del sensore per maggiori dettagli).

Effettua il dimming dell'uscita

Premere il pulsante "DIM" per avviare la regolazione, guindi premerlo di nuovo per interrompere la regolazione guando la luce è al livello desiderato. Se il telecomando è bloccato, il valore di luminosità finale non verrà salvato: la prossima volta che la luce viene accesa, si porterà automaticamente all'ultimo livello di luminosità. Se il telecomando è sbloccato, il valore di luminosità finale verrà salvato: la prossima volta che la luce viene accesa, si porterà automaticamente al livello di luminosità appena impostato. In stato sbloccato, premere prima il tasto "CH1" o "CH2" per selezionare il canale desiderato per l'oscuramento; se il pulsante "DIM" viene premuto direttamente senza selezionare un canale, i canali CH1 e CH2 verranno commutati contemporaneamente

RESET | Reset impostazioni sensore

Premendo il pulsante "Reset ", se il sensore è sbloccato, tutte le impostazioni effettuate tramite telecomando IR sul sensore verranno eliminate e verranno eliminati anche tutti i dati salvati con MEMO (vedi).

Selezione canale CH₁

Quando il sensore è sbloccato, premere il pulsante "CH1" o "CH2" per selezionare il canale a cui applicare le successive impostazioni del valore

10 I ux 10000 Lux

CH2

DIM

Regolazione soglia luminosità canale Dopo aver selezionato il canale tramite i pulsanti "CH1" o "CH2", premere uno di questi pulsanti per impostare i livelli della soglia di luminosità per l'accensione / lo spegnimento del carico collegato al canale corrispondente. Il valore può anche essere regolato tramite il pulsante "+" (vedi).

30 min

Regolazione ritardo spegnimento canale Dopo aver selezionato il canale tramite i pulsanti "CH1" o "CH2", premere uno di questi pulsanti per impostare il valore di ritardo per lo spegnimento del carico collegato al canale corrispondente. Il valore può anche essere regolato tramite il pulsante "+" (vedi).

5 Min / 15 Min / **STBY** OFF

Regolazione tempo di standby canale Dopo aver selezionato il canale tramite i pulsanti "CH1" o "CH2", premere uno di questi pulsanti per impostare il valore di tempo di standby per il canale corrispondente. Il valore può anche essere regolato tramite il pulsante "+" (vedi).

STBY 10% STBY 30% STRY 50%

Regolazione luminosità di standby canale The value can also be adjusted through the "+" button. Dopo aver selezionato i canale tramite i pulsanti "CH1" o "CH2", premere uno di questi pulsanti per impostare il valore di luminosità in standby per il canale corrispondente. Il valore può anche essere regolato tramite il pulsante "+" (vedi).

Memorizza sul telecomando le ultime impostazioni per la duplicazione su

1) Impostare i valori Lux, time, STBY e STBY% desiderati su un sensore utilizzando il telecomando IR.

2) Premere il tasto "MEMO" per ca. 3 sec puntando il sensore; le impostazioni Lux. time. STBY e STBY% memorizzate sul sensore verranno lette e salvate nel telecomando IR II I FD del sensore ora dovrebbe lampeggiare

3) Premendo nuovamente il pulsante "MEMO" per ca. 1 secondo mentre si punta un nuovo sensore, le impostazioni salvate verranno trasferite sul nuovo sensore

4) Le impostazioni possono essere trasferite ad altri sensori ripetendo l'ultimo passaggio sopra.

Se nel telecomando non sono presenti dati salvati dopo aver premuto il pulsante "MEMO" il sensore non mostrerà alcuna reazione.

Se la batteria del telecomando viene rimossa per più di 5 secondi o viene premuto il pulsante "RESET", tutti i dati "MEMO" nel telecomando verranno eliminati.

Aggiungi valore all'impostazione Quando si imposta un valore di parametro

premendo uno qualsiasi dei pulsanti corrispondenti. il tasto "+" consente di sommare diversi valori per la stessa impostazione. Ad esempio: per impostare un valore Lux, premere "10 Lux", "+" e "50 Lux". Ciò produrrà un valore finale di 60 Lux per il parametro.

. Note:

- "+" è valido solo per i valori dei parametri Lux / Time / STBY / STBY%.
- "+" non ha effetto se non si preme prima un tasto di impostazione fra Lux / Time / STBY / STBY%
- Ogni diverso valore può essere sommato una sola volta per ciascuna impostazione.

Acquisisci il livello di luminosità corrente

Se i valori delle soglie di luminosità preprogrammati non corrispondono ai requisiti dell'utente, è possibile reimpostarli leggendo il valore attuale del livello di luce ambiente

I passaggi sono i seguenti:

- Premere il pulsante "CH1" o "CH2" per selezionare il carico da controllare
- Premere il pulsante "{O}" per accedere alla modalità di apprendimento fino a quando il LED del rivelatore non lampeggia (il tempo di apprendimento è di 10 secondi).
- Il livello di luce ambiente viene quindi acquisito e confermato dall'accensione sia del carico che del LED per 5 secondi (quindi vengono spenti), per indicare che l'apprendimento è andato a buon

Successivamente, il sensore torna alla modalità automatica.

Nota: se il livello di luce ambientale non rientra nell'intervallo 10 - 2000 Lux, il sensore apprenderà per 10 secondi, quindi il LED lampeggerà rapidamente per 5 secondi e il valore limite di 10 Lux o 2000 Lux verrà memorizzato.

Prog.

Attiva la modalità di programmazione

Premendo il pulsante "Prog." si attiva la modalità di programmazione KNX, consentendo al software ETS di scaricare l'indirizzo del dispositivo o il programma applicativo. L'attivazione della modalità di programmazione è confermata dal LED blu sul sensore; il LED si spegnerà durante il processo di programmazione KNX.

Sen + /

Regola la sensibilità del sensore

Il sensore non è ali- Verivicare la

Premendo "Sen +" o "Sen -", ad ogni pressione del tasto la sensibilità del sensore aumenta o diminuisce del 10%: il LED rosso lampeggia come indicazione. Quando viene raggiunto il limite di sensibilità superiore o inferiore, il LED rimane acceso per circa 2 secondi

Risoluzione dei problemi

sensore non riceve il segnale	mentato.	connessione al bus KNX
	Distanza di trasmissione eccessiva	Assicurarsi di esse- re entro la distanza massima di tra- smissione (<10m), ed assicurarsi di dirigere l'emettitore verso il sensore
	Batteria del teleco- mando scarica	Sostituire la batteria
	Sensore bloccato	Provare a sblocca- re il sensore trami- te il telecomando
	Il sensore sembra funzionare in modo anomalo	Controllare lo stato del sensore, quindi consultare la sezione di risolu- zione dei problemi sul manuale del sensore

Due o più tasti premuti contempo- raneamente	Premere un tasto alla volta
Il foglio isolante della batteria è ancora in posizione	Rimuovere il foglio isolante della batteria

Contenuto della confezione



CE: il dispositivo è conforme alla Direttiva Bassa Tensione (2006/95 / CE) e alla Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2004/108 / CE).

Manutenzione

Il dispositivo non richiede manutenzione. Per pulirlo, utilizzare solo un panno asciutto; evitare l'uso di detergenti, solventi o altre sostanze aggressive. Questo foglio istruzioni è relativo alla versione A1.0 del dispositivo ekinex® EK-QR6-IR, ed è disponibile per lo scaricamento in formato PDF sul sito www.ekinex.com.

Update	ı
01 / 2020	
	01 / 2020

Smaltimento



Alla fine della sua vita utile, il prodotto descritto in questa scheda tecnica è classificato come rifiuto da apparecchiature elettroniche in conformità con la Direttiva Europea 2002/96 / CE (RAEE) e non può essere smaltito insieme ai rifiuti solidi urbani non differenziati.



Attenzione! Lo smaltimento errato di questo prodotto può causare gravi danni all'ambiente e alla salute umana. Informarsi sulle corrette procedure di smaltimento per la raccolta e il trattamento dei rifiuti fornite dalle autorità locali.

Avvertenze

- In caso di manomissione, non è più garantita la conformità ai requisiti essenziali delle direttive applicabili ner le quali il dispositivo è stato certificato.
- · I dispositivi difettosi devono essere restituiti al produttore al sequente indirizzo: EKINEX S.p.A. Via Novara 37, I-28010 Vaprio d'Agogna (NO) Italia

Altre informazioni

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare l'assistenza tecnica ekinex® all'indirizzo e-mail support@ ekinex.com o visitare il sito Web www.ekinex.com

© FKINEX S n A La società si riserva il diritto di apportare modifiche a questa documentazione senza preavviso.



Telecomando IR per sensori di presenza e movimento KNX Codice: EK-QR6-IR

 ϵ

Foglio istruzioni



EKINEX S.p.A.

Via Novara 37 I-28010 Vaprio d'Agogna (NO), Italia Tel. +39 0321 1828980 info@ekinex.com www.ekinex.com

FISPOR6IRIEXX00

Product description

The ekinex® EK-QR6-IR is an IR (Infrared) remote control used for the parametrization of KNX movement / presence sensors EK-DF2-TP, EK-DG2-TP and EK-

Main features

- · Easy and comfortable operation from ground with safety for setting up KNX sensor after initial setup via downloaded ETS software.
- · Quick change on the working conditions of KNX sensor at anytime just by a press of the button.
- Transmission of individual setting or complete value packages to the KNX sensor at the same time.
- · Additional "Memo" function for storing and duplicating the setting values to other new sensors for easy and fast installation.
- · Additional ambient light level automatic read-in function is operable with this tool

3V DC (CR2032

Approx. 10m (also

the target product)

depending on

0°C to +45°C

-25°C to +55°C

battery)

Technical data

Rated voltage:

· Transmission range:

· Transmission angle:

Operating temperature:

Storage temperature:

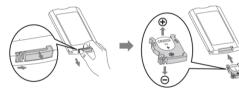
Installation

A battery for the IR remote controller is included. Please remove the insulation sheet before initial use



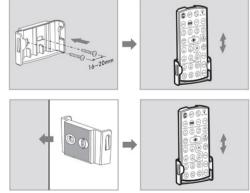
Battery replacement

Keep the locking mechanism pressed down and pull out the battery holder, then insert a new battery (type CR2032 3V DC). Make sure that the polarity is correct, then insert the battery holder into the housing.

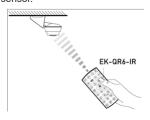


Wall bracket installation

Fix the support bracket on the wall by means either of the wood screws or the double-sided adhesive tab, both included in the package



For further information on programming, please also refer to the operating instructions for the device you are setting up. Operate the remote from below the sensor, trying to avoid operation with bright lights directed towards the sensor.



Remote key functions

Important notes:

- Each operation on button can transmit signal for maximum 1sec
- · No signal will be transmitted if two or more buttons are operated simultaneously.

LED fla	ce detector confirms the signal reception by shing for 2sec. tings for load II (CH2) are invalid while detectly one load (channel).		
Button	Function		
ON	Switch load On (for 8 hours) By pressing the "ON" button, the load will be forced ON for 8hrs. Under unlocked status, press "CH1" or "CH2" button first to select desired		
	channel for value setting, then press the "ON" button to switch load on. If the button is pressed directly without selecting a channel, both CH1 and CH2 will be switched simultaneously. The sensor will return to Auto mode after 8hrs or by pressing the "ON" button	RES	SE
	again, and the sensor will return to Auto mode. • When the sensor power supply is switched off for 5sec, the sensor will also return to auto mode.	CH:	-
	The "ON" key is inactive under lock mode.	10 I	
OFF	Switch load Off (for 8 hours) By pressing the "OFF" button, the load will be forced OFF for 8hrs. Under unlocked status, press "CH1" or "CH2" button first to select desired channel for value setting, then press the "OFF" button to switch load off. If the button is pressed directly without	Lux	
	selecting a channel, both CH1 and CH2 will be switched simultaneously. The sensor will return to Auto mode after 8hrs or by pressing the "OFF" button again. When the sensor power supply is switched off for 5sec, the sensor will	1 m 30 i	
Lock / Unlock	also return to auto mode. The "OFF" key is inactive under lock mode. Lock / Unlock remote buttons Under locked status, no buttons on the remote are workable except "CH1", "CH2" and "DIM".	5 M 15 N STE OFI	Mir 3Y
	By pressing the "Lock / Unlock" button, the IR remote keys are activated or deactivated as follows. When load is ON (except in "8hrs on" mode): • if the load switches off and the LED on the sensor flashes quickly for 5sec, the detector is unlocked and enters into IR	STE 10% STE 30% STE 50%	% / BY % / BY
	setting mode; If the load remains ON and the LED remains ON for 5sec, detector is locked and no adjustments of IR are workable. When load is OFF (except in "8hrs on" mode): if the load switches on/off sequentially and the LED on the sensor flashes quickly for 5sec, the detector is unlocked and enters into IR setting mode; If the load remains OFF and the LED remains ON for 5sec, detector is locked and no adjustments of IR are workable.	ME	M

If no buttons are pressed on the remote

for 2min, the sensor will be locked auto-

matically even without pressing the "Lock /

Unlock" button Detector will also be locked

automatically when power is reapplied af-

The sensor starts the "Walk test" (see sen-

sor's manual for reference).

ter a power off.

Test mode

TEST

Perform load dimming

Press the "DIM" button to start dimming then press it again to stop dimming when the light is at the desired level

If the remote is locked the final dimming value will not be saved; next time the light is switched on, it will be dimmed automatically to last brightness level.

If the remote is unlocked, the final dimming value will be saved; next time the light is switched on, it will be dimmed automatically to the brightness level just set. Under unlocked status, press "CH1" or "CH2" button first to select desired channel for dimming; if the "DIM" button is pressed directly without selecting a channel, both CH1 and CH2 will be switched simultaneously.

SET Reset sensor settings

By pressing the "Reset" button, if the sensor is unlocked, all settings made by IR remote on the sensor will be deleted and all MEMO (saved) data will be deleted as well

Channel selection

When the sensor is unlocked press the "CH1" or the "CH2" button to select the channel used for subsequent value settinas.

) I ux 0000

DIM

Channel brightness threshold adjustment

After selecting the channel through the "CH1" or the "CH2" buttons, press one of these buttons to set the corresponding threshold brightness levels for on/ off switching of the connected load. The value can also be adjusted through the "+"

Channel off delay time adjustment After selecting the channel through the

"CH1" or the "CH2" buttons, press one of these buttons to set the corresponding delay time for switching off the connected load. The value can also be adjusted through the "+" button.

Min / Min ГВҮ

Channel standby time adjustment

After selecting the channel through the "CH1" or the "CH2" buttons, press one of these buttons to set the corresponding standby time for the connected load. The value can also be adjusted through the "+" button

ГВҮ ΓRΥ)%/ ГВҮ

Channel standby brightness level adjustment

After selecting the channel through the "CH1" or the "CH2" buttons, press one of these buttons to set the corresponding standby brightness value for the connected load. The value can also be adjusted through the "+" button.

EMO

Store last settings on the remote for duplication to other sensors

- 1) Set the desired Lux, time, STBY and STBY% values on one sensor by using the IR remote controller.
- 2) Press the "MEMO" button for approx. 3sec aiming at the sensor; the Lux, time. STBY and STBY% settings stored on the sensor will be read and saved into the IR remote. The sensor's LED should now be flashing.
- 3) By pressing "MEMO" button again for approx. 1sec while aiming at a new sensor, the saved settings will be transferred to the new sensor.
- 4. Settings can be transferred to other sensors by repeating last step above.

If no data is saved in the remote controller, after pressing the "MEMO" button the sensor will show no reaction. If the remote battery is removed for more than 5sec or the "RESET" button is pressed, all data in the remote controller will be deleted

Add value to setting

When setting a parameter value by pressing any of the corresponding buttons, the "+" key allows to sum several values for the same setting. For instance: to set a Lux value, press "10 Lux", "+" and "50 Lux". This will yield a final value of 60 Lux for the parameter

Notes

- "+" is only valid for setting value of Lux Time / STBY / STBY%.
- "+" is invalid without pressing any of the Lux / Time / STBY / STBY% setting keys first
- Each distinct value can be summed only one time for each setting.

Acquire current light level for light control function

If the pre-programmed brightness threshold values for load switching do not match user's requirement, the current ambient light level value can be read.

The steps are as below:

- Press button "CH1" or "CH2" to select the load to be controlled.
- Press the "{O}" button until detector LED is flashing, to enter into learning mode (learning time is 10sec).
- The ambient light level is then acquired and confirmed by both load and LED turning on for 5sec, then off, to indicate that learning was successful

Afterwards, the sensor returns to Auto mode

Note: If the ambient light level is outside the 10 - 2000Lux range, the sensor will le-arn for 10sec, then LED flashes quickly for 5sec, and the limit value of 10 Lux or 2000 Lux will be stored

Prog.

Activate ETS programming mode

Pressing the "Prog." button activates the KNX programming moe, allowing the ETS software to download the device address or application program. Activation of the programming mode is confirmed by the blue LED on the sensor; the LED will turn off during the KNX programming process.

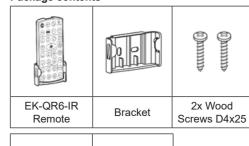
Adjust sensor sensitivity

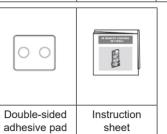
Pressing "Sen +"or "Sen -", at each keypress the sensitivity of sensor increases or decreases by 10%; the red LED flashes as indication. When the upper or lower sensitivity limit is reached, the LED remains ON for about 2 sec.

Troubleshooting

Sensor fails to receive signal	Sensor is not powered.	Verify the KNX bus connection
	Exceed the transmission range	Be sure to operate within transmission range (<10m), and ensure aiming directly to the detector
	Remote low battery power	Replace with a new battery
	Remote locked	Make sure that the remote is in the unlocked status.
	Sensor works abnormally	Check the status of the sensor, then refer the trou- bleshooting section of sensor manual.
	Two or more buttons pressed at once	Press only one button at a time
	The battery insulation sheet is still in place	Remove the batte- ry insulation sheet

Package contents





CE: the device complies with the Low Voltage Directive (2006/95/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC).

The device is maintenance-free. To clean it, use only a dry cloth; avoid the use of detergents, solvents or other aggressive substances, particularly on the lens. This datasheet refers to the release A1.0 of the ekinex® device EK-QR6-IR, and is available for download at www. ekinex.com as a PDF (Portable Data Format) file.

File name	Device release	Update
STEKQR6IR_EN.pdf	A1.0	01 / 2020

Disposal



At the end of its useful life the product described in this datasheet is classified as waste from electronic equipment in accordance with the European Directive 2002/96/EC (WEEE), and cannot be disposed together with the municipal undifferentiated solid waste.



Warning! Incorrect disposal of this product may cause serious damage to the environment and human health. Please be informed about the correct disposal procedures for waste collecting and processing provided by local authorities.

Warnings

- · In case of tampering, the compliance with the essential requirements of the applicable directives, for which the device has been certified, is no longer
- ekinex® KNX defective devices must be returned to the manufacturer at the following address: EKINEX S.p.A. Via Novara 37, I-28010 Vaprio d'Agogna (NO)

Other information

· For further information on the product, please contact the ekinex® technical support at the e-mail address: support@ekinex.com or visit the website

© EKINEX S.p.A. The company reserves the right to make changes to this documentation without notice



IR remote control for KNX presence sensors Code: EK-QR6-IR

Datasheet



EKINEX S.p.A.

 ϵ

Via Novara 37 I-28010 Vaprio d'Agogna (NO), Italia Tel. +39 0321 1828980 info@ekinex.com www.ekinex.com

FISPOR6IRIEXX00

